

# انجيل الأيونيين او العبرانيين

Holy\_bible\_1

25 Nov 2019

في هذا الملف سأقدم باختصار ما هو انجيل الابيونيين او العبرانيين

كما شرحت بالمراجع في ملف

[الأيونية وعلاقتها باليهودية والمسيحية والإسلام](#)

وباختصار شديد الابيونية

هي من الكلمة العبرية אֲבוֹנִים؛ إبيونيم، والتي تعني «فقراء»

هم مجموعة قليلة من يهود غالبا اسينيين متعصبين لتقليد الشيوخ اليهود وبدأت غالبا 70 م في

وقت خراب اورشليم

هم بدأوا ياخذوا بعض مما سمعوه عن المسيح ويخلطوه مع فكرهم اليهودي ولم يظهروا بوضوح الا

في أوائل القرن الثاني الميلادي

اما عن عقيدتهم فلم يستطع الأبيونيون - أمام كل الظواهر في حياة المسيح - أن يقولوا إنه كان مجرد إنسان، فكان عليهم أن يزعموا أن قوة إلهية حلت عليه عند المعمودية ميزته عن سائر الناس. لقد كان الأبيونيون الأوائل يعتقدون أن المسيح شخص واحد ولكنهم امنوا بأنه كان فيه عنصر سماوي منفصل عن يسوع.

وزعموا أن المسيح هو الروح القدس الذي تجسّد في شخص يسوع الذي تبناه الرب واعتقدوا بأن قوة إلهية حلت على المسيح عند المعمديته، ولكن هذه القوة الإلهية فارقت يسوع على الصليب

ويقول إنجيل الأبيونيين أن الروح القدس حل على المسيح في شكل حمامة ودخل فيه، ويقول إنجيل العبرانيين أن مريم أم المسيح هي الملاك ميخائيل " عندما أراد المسيح أن ينزل على الأرض، استدعى الآب الصالح قوة قديرة من السماء كانت تدعى الملاك ميخائيل، وعهد له من ذلك الوقت بالناية بالمسيح وجاءت القوة إلى العالم ودعيت مريم وكان المسيح في رحمها سبعة أشهر "كما يقول إنجيل العبرانيين أيضا، أن الروح القدس أم المسيح. قال أوريجانوس في تفسيره لإنجيل يوحنا: " إذا كان هناك من يقبل الإنجيل بحسب العبرانيين حيث المخلص نفسه يقول: أُمِّي الروح القدس أخذتني بواسطة شعرة من شعري وحملتني إلى جبل تابور

من كتاباتهم انجيل الابيونييين او العبرانيين الذي تكون في القرن الثاني الميلادي

Cameron, Ron (1982). *The Other Gospels: Non-Canonical Gospel*

*Texts*. Westminster/John Knox Press. pp. 103-6.

**Luomanen, Petri (2012). Recovering Jewish Christian Sects and Gospels. Brill. pp. 206–12,223–5.**

**Tuckett, Christopher M. (2012). 2 Clement: Introduction, Text, and Commentary. Oxford University Press. pp. 201–2; p. 202.**

وهو باختصار اغلب انجيل متى

**Irenaeus, Haer 1.26.2**

قاموس الكتاب المقدس

**Koch, Glenn Alan (1990). "Ebionites, Gospel of the". In Mills, Watson E.; Bullard, Roger Aubrey (eds.). Mercer Dictionary of the Bible. Mercer University Press. pp. 224–5.**

فهم استخدموا اغلب انجيل متى فيما عدا أولا اصحابين التي تتلکم عن نسب المسيح وانتسابه

لداود وميلاده العذري

Skarsaune, Oskar (2007). "The Ebionites". In Skarsaune, Oskar;  
Hvalvik, Reidar (eds.). Jewish Believers in Jesus (PDF). Hendrickson  
Publishers. pp. 419–62.

واضافوه الى فقط اسفار موسى الخمسة التي يسموها ناموس موسى فقد رفضت الأبيونية الجانب  
الأكبر من تاريخ اليهودية واعتبرته انحرافا عن صحيح العقيدة الموسوية. ولهذا نبذت الإيمان  
بالعهد القديم باستثناء الأجزاء الخمسة منه إلى موسى

كما ذكر إيرينيئوس أن هذه النسخة من إنجيل متى لم تحتو على الفصلين الأولين (الذين تناولا  
ميلاد يسوع)، وبدأت مباشرة بتعميد يسوع على يد يوحنا المعمدان.

Irenaeus of Lyon, *Adversus Haereses* I, 26; II,2117 .

فهم يقتبسون منه أكثر من أي إنجيل آخر، وإن كانوا قد اقتبسوا اقتباسات واضحة من الإنجيل  
الرابع .

ولكن واضح كما قال بعض العلماء من بينهم جيمس إدوارد وإدوارد نيكلسون، أنهم تداولوا نسخة  
واحدة من الإنجيل العبراني وهي نسخة انجيل متى، وقالوا بأن مُسمى «إنجيل الإبيونيين» لم يكن  
موجودًا على الإطلاق في عصر المسيحية الأولى.

James R. Edwards, *The Hebrew Gospel & the Development of the  
Synoptic Tradition*, 2009 Wm. B. Eerdmans Publishing Co, 2009. pp

**Nicholson The Gospel according to the Hebrews, 1879 reprinted print  
on demand BiblioBazaar, LLC, 2009. pp 1–81**

**William Whiston & H. Stebbing, The Life and Works of Flavius  
Josephus, reprinted Vol II, Kessinger Publishing, 2006. p 576**

وأيضاً قال هذا يوسابيوس القيصري فيقول

أن لهم إنجيل يدعى إنجيل العبرانيين فقال : " ثم أنهم إستعملوا إنجيلاً واحداً فقط ما يدعى أنجيل  
العبرانيين , ولم يبالوا كثيراً بالأسفار الأخرى "

يوسابيوس القيصري – تاريخ الكنيسة – ك3 ف 27 فقرة 4 ص 156 ترجمة القمص مرقس

داود

بمعنى هو لم يكن انجيل جديد تماماً اخترعوه في القرن الثاني ولكن هو نسخة اغلبها من انجيل

متى البشير

**Vielhauer, Philipp; Strecker, Georg (1991). "Jewish–Christian  
gospels". In Schneemelcher, Wilhelm; Wilson, Robert McLachlan  
(eds.). New Testament Apocrypha: Gospels and Related Writings  
Volume 1 (2 ed.). John Knox Press. pp. 134–78.**

ويقول إبيفانيوس أن الإبيونيين تداولوا إنجيلاً كتبه متى كان يسمى «إنجيل العبرانيين».

**Epiphanius, Panarion 30.3.7**

ويقول يقبلوا انجيل متى وحده ويسمونه الانجيل بحسب العبرانيين

**Epiphane, Panarion XXIX, 3 et 13**

ولكن شرح موضوحا موضوع حذف اول اصحاحين فيقول «الذي لم يكن فقط غير مكتمل، بل

وكان مزورًا ومشوّهًا...»

**Epiphanius, Panarion 30.13.1**

أي هي نسخة من انجيل متى وغيروا فيها

**Walter Richard Cassels, Supernatural Religion – An Inquiry into the**

**Reality of Divine Revelation, 1877 reprinted print on demand Read**

**Books, 2010. Vol. 1, p 419– 422**

**Pierson Parker, A Proto–Lukan Basis for the Gospel According to the**

**Hebrews, Journal of Biblical Literature, Vol. 59, No. 4, 1940. pp 471**

وواضح انه مكتوب باليوناني لان الاقتباسات التي استخدمها إبيفانيوس في كتابه توحى بأنه

اقتبسها من نسخة مكتوبة باليونانية.

**The Complete Gospels. Polebridge Press, Robert J. Miller ed. 1994.**

فلم يكن هناك انجيل اسمه انجيل الابيونيين او العبرانيين الفوه في القرن الثاني ولكن هو انجيل متى مع تغيرات قاموا بها في القرن الثاني وللتمييز بينه وبين انجيل متى الأصلي أطلق عليه انجيل العبرانيين

**Robert Walter Funk, The Gospel of Jesus: according to the Jesus Seminar, Publisher Polebridge Press, 1999.**

**F.L. Cross and E.A. Livingston, The Oxford Dictionary of the Christian Church, 1989, Oxford University Press, p. 438 – 439.**

حاول بعض العلماء ان يميز ما بين انجيل الابيونيين وانجيل العبرانيين وبعضهم بين انجيل الابيونيين والعبرانيين والناصريين ولكن هذا غير صحيح في رأي الكثير من العلماء

**Boismard, Marie-Émile (1966). "Évangile des Ébionites et problème synoptique". Revue biblique .Lecoffre. 73 (1-4): 321-52.**

فلهذا ستجدون كتابات تميز بين انجيل العبرانيين والابيونيين ولكن هذا لا يوجد دليل عليه. وقد يكون بدوًا بانجيل الابيونيين الماخوذ من انجيل متى البشير لاصلي ولاحقا عندما حدث انقسامات في مجموعتهم كما يفترض بعض العلماء غير كل منهم في نسخته فأصبح لكل فرقة كتابهم بما يناسب اختلافهم في تاليه المسيح وقت المعمودية او الميلاد العذراوي الذي اختلفوا عليه.

المهم من هذا الكتاب ذكر منه سبع أجزاء موجودة حتى الان في «Panarion» لإبيفانيوس  
أسقف سلاميس في الفصل الثلاثين.

Petersen, William L. (1992). "Ebionites, Gospel of the". In Freedman,  
David Noel The Anchor Bible Dictionary. 2 .Doubleday.2–261 .

وأيضاً أجزاء في شكل اقتباسات في كتابات آباء الكنيسة الأولى

يعد مصطلح «إنجيل الإبيونيين» مصطلحاً حديثاً متعارف عليه، حيث لا توجد أي وثيقة باقية من  
عصر المسيحية الأولى تذكر إنجيلاً بهذا الاسم

Finley, Gregory C. (2009). "The Ebionites and "Jewish Christianity":  
Examining Heresy and the Attitudes of the Church Fathers" (PhD  
Thesis). The Catholic University of America.

حتى أن إبيفانيوس وصف هذا الإنجيل كما ذكرت سابقاً ويؤكد هذا العلماء بأنه «الإنجيل الذي  
استخدموه، ونسبوه إلى متى» و«سمّوه الإنجيل العبراني».

Vielhauer, Philipp; Strecker, Georg (1991). "Jewish-Christian  
gospels". In Schneemelcher, Wilhelm; Wilson, Robert McLachlan .New  
Testament Apocrypha: Gospels and Related Writings Volume 1 .John  
Knox Press.78–134 .



ولكن اور مرة يظهر هذا الاسم هو سنة 1689 عندما سماه الراهب الفرنسي ريتشارد سيمون

«إنجيل الإبيونيين» وهو الاسم الذي أصبح شائعاً بين الباحثين لتمييز النص الإنجيلي الذي

استخدمه الإبيونيون وبين إنجيل متى.

**Cameron, Ron (1982). The Other Gospels: Non-Canonical Gospel**

**Texts. Westminster/John Knox Press.**

واكتفي بهذا القدر

**والمجد لله دائماً**